

UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI
FACULTATEA LITERE
CATEDRA DE LIMBA ROMÂNĂ ȘI FILOLOGIE ROMANICĂ

CURRICULUM

la unitatea de curs

LIMBA FRANCEZĂ (III)

Ciclul I – studii superioare de licență

Codul și denumirea domeniului general de studii: 023 Filologie

Codul și denumirea domeniului de formare profesional: 0231 Studiul limbilor

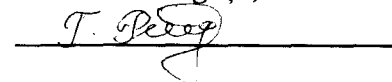
Codul și denumirea specialității: 0231.2 Limbi străine

Limba și literatura franceză și limba engleză

Forma de învățământ: frecvență la zi

Autor:

Tamara Panaguța, lect. univ.



BĂLȚI, 2018

Discutat și aprobat la ședința Catedrei de limbă română și filologie romanică,
Procesul-verbal nr. 1 din 17 septembrie 2018
Șeful Catedrei de limbă română și filologie romanică,
dr., conf. univ. *V. Popa* Viorica Popa

Discutat și aprobat la ședința Consiliului Facultății de Litere,
Procesul-verbal nr. 1 din 18 septembrie 2018
Decanul Facultății de Litere
dr., conf. univ. *L. Trinca* Lilia Trinca



Informații de identificare a cursului

Facultatea de Litere

Catedra de limba română și filologie romanică

Domeniul general de studiu: 023 Filologie

Domeniul de formare profesională la ciclul I : 0231 Studiul limbilor

Denumirea specializării: 0231.2 Limbi străine Limba și literatura franceză și limba engleză

Administrarea unității de curs: *Limba franceză III*

Anul II de studii, semestrul III

Administrarea disciplinei

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	Sem.	Lab.	L.ind.		
S1.03.O.121	4	120	-	-	74	46	Examen oral	Limba franceză

Statutul: disciplină de specialitate obligatorie

Integrarea cursului în programul de studii

Scopul principal al cursului constă în dezvoltarea competențelor de comunicare în limba franceză. Accentul va fi pus pe dezvoltarea următoarelor deprinderi integratoare: înțelegerea și exprimarea scrisă (lectura și scrisul), înțelegerea și exprimarea orală (audierea și conversația). Pe lângă aceasta, profesorul va implica studenții în procesul de achiziționare a limbii făcând apel la capacitatea de reflexie și de creare a acestora.

Cunoștințele achiziționate la *Limba franceză (III)* le vor asigura studenților accesul direct la conținuturile teoretice predate în limba franceză ulterior.

Acest curs are ca scop aprofundarea cunoștințelor în domeniu. El se bazează pe studierea fenomenelor lingvistice tipice limbii franceze, dar și pe studiul textelor în limba țintă, care sunt însoțite de sarcini ce pun în evidență elementele lexicale, gramaticale și stilistice ale limbii, precum și elemente de civilizație și cultură franceză.

Competențe prealabile

- Curs practic de limba franceză (Nivel A2, B1);

Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Competențe profesionale:

CP2.3 Aplicarea regulilor de utilizare a aparatului conceptual specific domeniului în realizarea unei probleme de investigație;

CP3.1 Cunoașterea clasificărilor din domeniul fonetic, lexical, morfologic, sintactic, semantic și pragmatic;

CP3.3 Aplicarea unor principii, reguli de baza pentru a înțelege un text scris / oral,

respectiv pentru a se exprima în scris / oral într-o manieră adecvată, ținând cont de totalitatea elementelor implicate (lingvistice, socio-lingvistice, stilistice, semantice).

Competențe transversale:

CT2. Aplicarea eficientă a tehnicilor de comunicare la nivel de grup profesional.

Finalitățile cursului

La sfârșitul cursului, studenții vor fi capabili:

- să aplice conceptele de bază cu referire la particularitățile structurii fonetice, lexicale și gramaticale ale limbii franceze;
- să integreze competențele lingvistice în construirea unui discurs (în formă scrisă sau orală);
- să comunice eficient în limba franceză respectând normele socioculturale franceze;
- să aplice tehnica și principiile de bază ale procesului de scriere în practică (eseuri, comentarii, analize, scrisori, proiecte);
- să exprime sau să argumenteze o părere personală/ un punct de vedere, pornind de la o temă dată, susținută de exemple relevante, asociații și comparații cu situații și experiențe personale sau experiențele altor persoane.

Conținuturi

Tematica și repartizarea orientativă a orelor de laborator

Nr.	Contenus	Formes de travail et sources	Nr. d'heures
	Module I : Images de familles. Caractère. Comportement		18
1.	Leçons 1, 2, 3, 4 Dictée non préparée	Parler de sa famille Caractérisation des personnages Analyse lexico-grammaticale du texte Parler du thème, idée, problème du texte Crivceanschi, Nina, et al., <i>Eclipse 1, Méthode de français</i> , UPS « Ion Creangă », Chișinău, 2002.	14
2.	Faire des choix	1 Hésiter 2 Faire des projets 3 Exprimer son intérêt Barféty, Michèle, Beaujouin, Patricia, <i>Expression orale, Niveau 2</i> , CLÉ International, Paris, 2005.	2
3.	Lecture collective	G. de Maupassant <i>Nouvelles</i> Maupassant, G. de, <i>Contes et nouvelles</i> , Éditions du Progrès, Moscou, 1974.	2
	Module II: Maison. Appartement		18

1.	Leçons 1, 2, 3, 4	Parler de sa maison Analyse lexico-grammaticale du texte Parler du thème, idée, problème du texte Crivceanschi, Nina, et al., <i>Eclipse 1, Méthode de français</i> , UPS « Ion Creangă », Chişinău, 2002.	14
2.	Raconter ses expériences	1 Témoigner 2 Raconter la vie des gens 3 Rapporter une conversation Barféty, Michèle, Beaujouin, Patricia, <i>Expression orale, Niveau 2</i> , CLÉ International, Paris, 2005.	2
3.	Lecture collective	G. de Maupassant <i>Nouvelles</i> Maupassant, G. de, <i>Contes et nouvelles</i> , Éditions du Progrès, Moscou, 1974.	2
Module III : Magasins. Achats			18
1.	Leçons 1, 2, 3, 4	Analyse lexico-grammaticale du texte Parler du thème, idée, problème du texte Crivceanschi, Nina, et al., <i>Eclipse 1, Méthode de français</i> , UPS « Ion Creangă », Chişinău, 2002.	12
2.	Tout ça, c'est du passé!	1 Relater des faits passés 2 Raconter la vie des gens 3 Témoigner Barféty, Michèle, Beaujouin, Patricia, <i>Compréhension orale, Niveau 2</i> , CLÉ International, Paris, 2005.	2
3.	Lecture collective	G. de Maupassant <i>Nouvelles</i> Maupassant, G. de, <i>Contes et nouvelles</i> , Éditions du Progrès, Moscou, 1974.	4
Module IV. : Gastronomie française			20
1.	Leçons 1, 2, 3, 4	Analyse lexico-grammaticale du texte Parler du thème, idée, problème du texte Crivceanschi, Nina, et al., <i>Eclipse 1, Méthode de français</i> , UPS « Ion Creangă », Chişinău, 2002.	14
2.	Le temps libre	1 Pratiquer un sport 2 Faire la fête 3 Avoir des activités culturelles Barféty, Michèle, Beaujouin, Patricia,	2

		<i>Compréhension orale, Niveau 2, CLÉ International, Paris, 2005.</i>	
3.	Lecture collective	G. de Maupassant <i>Nouvelles</i> Maupassant, G. de, <i>Contes et nouvelles</i> , Éditions du Progrès, Moscou, 1974.	4

Subiecte pentru lucrul individual

Nr.	Thème	Bibliographie	Nr. d'heures	Stratégies d'évaluation
1.	Travailler le vocabulaire sur <i>Culture et Loisir</i> : 1 Lire 2 Compter 3 Les médias 4 Les voyages 5 Les sports 6 Le cinéma et le théâtre 7 Les arts 8 La musique	Girardet, Jacky, Cridlig, Jean-Marie, <i>Vocabulaire, Niveau débutant intermédiaire</i> , CLÉ International, Paris, 1992	3	QCM V/F
2.	Lecture individuelle	V. Hugo <i>L'homme qui rit</i>	10	présentation du livre
3.	Travailler le vocabulaire sur <i>Le travail</i> : 1. L'apprentissage 2 Les professions 3 Le bureau 4 L'entreprise 5 L'industrie 6 Le commerce 7 L'agriculture 8 Les services	Girardet, Jacky, Cridlig, Jean-Marie, <i>Vocabulaire, Niveau débutant intermédiaire</i> , CLÉ International, Paris, 1992	3	Appariement Texte à trous
4.	Lecture individuelle	G. de Maupassant <i>Une vie</i>	15	présentation du livre
5.	Lecture individuelle	G. de Maupassant <i>Bel-Ami</i>	15	présentation du livre
	Total		46 heures	

Strategii didactice

Activități didactice bazate pe învățarea prin cooperare, învățare interactivă, autonomă, audierea și conversația, demonstrația, problematizarea, dialogul, dezbateră, explicația, jocul de rol, lucrul în grup, cercetarea individuală.

Evaluarea

Evaluarea continu

Se va realiza sub formă de dictări pregătite și nepregătite, teste de evaluare a competențelor de exprimare orală și în scris, înțelegere orală și scrisă la fiecare unitate de curs.

Test lexico-gramatical

Test de evaluare dinamică

Dictare nepregătită

Test gramatical la final de semestru

Evaluarea finală – examen oral

Criterii de evaluare:

1. Correctitude phonétique lors de l'expression orale;
2. Correctitude grammaticale lors de l'expression orale;
3. Respect de l'intonation lors de l'expression orale;
4. Cohérence et cohésion du discours produit lors de l'expression écrite et orale;
5. Correctitude morpho- syntaxique lors de l'expression écrite;
6. Utilisation du vocabulaire approprié lors de l'expression écrite et orale.

Chestionar de examen la disciplină

Sujets proposés en base de la lecture individuelle :

1. Parlez de Jeanne, personnage du roman *Une vie* de Guy de Maupassant.
2. Parlez de Georges Duroy, personnage du roman *Bel-Ami* de Guy de Maupassant.
3. Parlez des relations mari-femme dans les oeuvres lues.
4. Parlez des relations enfants-parents dans les oeuvres lues.
5. Le type de l'arriviste dans les oeuvres lues.
6. L'argent-instrument de puissance sociale.
7. Parlez de l'amour (l'attente, la naissance, les illusions) des héroïnes des nouvelles et des romans lus.
8. Parlez du mariage d'intérêt dans les œuvres lues.
9. Parlez de la condition de la femme au XIXe siècle (en province et en ville).
10. Parlez de la condition de l'homme au XIXe siècle (en province et en ville).

Sujets de conversation:

1. Parler de son logement en ville.
2. Décrire la façon de faire des courses.
3. Parler de sa ville (son village) natale (natal).
4. Décrire la ville où on fait ses études.
5. Parler des voyages.
6. Décrire le pays où on veut voyager.
7. Parler de ses projets de vacances.
8. Décrire une visite au restaurant.
9. Raconter un événement de sa vie.
10. Raconter à ses amis un événement vu à la télé.

Mostră de bilet de examinare:

Structure du billet:

1. Lecture expressive d'un texte inconnu. Raconter le texte. Repérer le thème, l'idée et le problème du texte. Exprimer son attitude envers les personnages principaux.
2. Parler sur le sujet proposé en base de la lecture individuelle.
3. Présentation d'un sujet de conversation.

Bibliografie

Bibliografie obligatorie:

1. Barféty, Michèle, Beaujouin, Patricia, *Compréhension orale, Niveau 2*, CLÉ International, Paris, 2005.
2. Barféty, Michèle, Beaujouin, Patricia, *Expression orale, Niveau 2*, CLÉ International, Paris, 2005.
3. Crivceanschi, Nina, et al., *Eclipse 1, Méthode de français*, UPS « Ion Creangă », Chișinău, 2002.
4. Girardet, Jacky, Cridlig, Jean-Marie, *Vocabulaire, Niveau débutant intermédiaire*, CLÉ International, Paris, 1992.
5. Maupassant, G. de, *Contes et nouvelles*, Éditions du Progrès, Moscou, 1974.
6. Maurois, A., *Nouvelles*, Moscovscaia Tipografia, Moscva, 1965.
7. Triolet, E., *Roses à crédit*, Éditions « École supérieur », Moscou, 1976.
8. Troyat, H., *Les Eygletière*, Éditions « École supérieur », Moscou, 1977.

Bibliografie suplimentară:

1. Antonova, E., *Manuel de français*, Vischaia Scola, Moscou, 1979.
2. Axenfeld, M., *Indicații metodice referitoare la ortografia limbii franceze*, Bălți, 1971.
3. Axenfeld, M., Rumleanski, M., Lanovoi, E., *Material didactic referitor la ortografia limbii franceze*, Chișinău, 1984.
4. Axenfeld, M., Rumleanski, M., Lanovoi, E., *Manuel d'orthographe française*, Lumina, Chișinău, 1993.
5. Botnaru, R., *Cours pratique de grammaire française*, Prut Internațional, Chișinău, 2000.
6. Ioniță, M., Smirnov, I., *Prevenirea greșelilor tipice în întrebuințarea prepozițiilor franceze*, Lumina, Chișinău, 1986.
7. Kouvcinova, E., *De la lecture à l'expression libre*, Vischaia Scola, Moscou, 1983.
8. Popova, I., Kazakova, G., *Cours pratique de grammaire française*, Vischaia Scola, Moscou, 1975.
9. Popova, I., Kazakova, G., *Manuel de français*, Vischaia Scola, Moscou, 1978.
10. Teterevnicova, A., *Lecture expliquée*, Prosveschenie, Lenonigrad, 1979.
11. Thimonnier, R., Desmeuzes, J., *Les 30 problèmes de l'orthographe en 76 leçons*, Hachette, Paris, 1979.